



Притурка към Официален вестник на Европейския съюз

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.ted.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Резултати от процедурата за възлагане на обществена поръчка

Директива 2014/24/ЕС / ЗОП

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование и адреси ¹ (моля, посочете всички възлагащи органи, които отговарят за процедурата)			
Официално наименование: Институт по роботика „Свети Апостол и Евангелист Матей“ при Българска академия		Национален регистрационен номер: ² 175905481	
Пощенски адрес: гр. София 1113, ул. „Акад. Г. Вончев“, бл. 2			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1113	Държава: BG
Лице за контакт: Огнян Ненчев		Телефон: +359 2870-3361	
Електронна поща: ognyan.nenchev@gmail.com		Факс: +359 2405-3061	
Интернет адрес/и Основен адрес (URL): http://ir.bas.bg/index.html Адрес на профила на купувача (URL): http://ir.bas.bg/profile/13_procedure/13_procedure.html			
I.2) Съвместно възлагане			
<input type="checkbox"/> Поръчката обхваща съвместно възлагане В случай на съвместно възлагане, обхващащо различни държави – приложимото национално законодателство в сферата на обществените поръчки:			
<input type="checkbox"/> Поръчката се възлага от централен орган за покупки			
I.4) Вид на възлагащия орган			
<input type="checkbox"/> Министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		<input checked="" type="checkbox"/> Публичноправна организация	
<input type="checkbox"/> Национална или федерална агенция/служба		<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	
<input type="checkbox"/> Регионален или местен орган		<input type="checkbox"/> Друг тип: _____	
<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба			
I.5) Основна дейност			
<input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги		<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура	
<input type="checkbox"/> Отбрана		<input type="checkbox"/> Социална закрила	
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност		<input type="checkbox"/> Отдых, култура и вероизповедание	
<input type="checkbox"/> Околна среда		<input type="checkbox"/> Образование	
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности		<input type="checkbox"/> Друга дейност: _____	
<input type="checkbox"/> Здравеопазване			

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ

II.1) Обхват на обществената поръчка

II.1.1) Наименование: „ДОСТАВКА НА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОБОРУДВАНЕ, НЕОБХОДИМО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОГРАМИТЕ ЗА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ НА ЦК QUASAR НА ТЕРИТОРИЯТА НА ИР-БАН, ПО ТРИ ОВОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“ Референтен номер: ²
II.1.2) Основен CPV код: 38000000

Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____	
II.1.3) Вид на поръчка	
<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки
<input type="checkbox"/> Услуги	
II.1.4) Кратко описание:	
Предметът на настоящата обществена поръчка е: „ДОСТАВКА НА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОБОРУДВАНЕ, НЕОБХОДИМО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОГРАМИТЕ ЗА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ НА ЦК QUASAR НА ТЕРИТОРИЯТА НА ИР-БАН, ПО ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“	
Обособена позиция 1 с предмет: „Доставка на специализирано оборудване, за изграждане на модулна електромагнитна система“;	
Обособена позиция 2 с предмет: „Доставка на Комбинирано лабораторно оборудване“; и	
Обособена позиция 3 с предмет: „Доставка на специализирани машини и оборудване“.	
II.1.6) Информация относно обособените позиции	
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
II.1.7) Обща стойност на обществената поръчка (без да се включва ДДС)	
Стойност: 946885	
<i>(Моля, посочете общата стойност на обществената поръчка. За информация относно индивидуални поръчки, моля, използвайте раздел V)</i>	
или Най-ниска оферта: _____ / Най-висока оферта: _____	
които са взети предвид	
Валута: _____ BGN	
<i>(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за цялата продължителност)</i>	
<i>(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i>	
<i>(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)</i>	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция**II.2) Описание ¹****II.2.1) Наименование: ²**

„Доставка на специализирано оборудване, за изграждане на модулна електромагнитна система“

Обособена позиция №: 1
2

II.2.2) Допълнителни CPV кодове ²

Основен CPV код: ¹ 38000000

Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____

II.2.3) Място на изпълнение

Основно място на изпълнение:

Място за изпълнение на поръчката е гр. София

код NUTS:¹ BG411

II.2.4) Описание на обществената поръчка:

(естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания)

Предметът на настоящата обществена поръчка е: „ДОСТАВКА НА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОБОРУДВАНЕ, НЕОБХОДИМО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОГРАМИТЕ ЗА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ НА ЦК QUASAR НА ТЕРИТОРИЯТА НА ИР-БАН, ПО ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“

Обособена позиция 1 с предмет: „Доставка на специализирано оборудване, за изграждане на модулна електромагнитна система“;

Обособена позиция 2 с предмет: „Доставка на Комбинирано лабораторно оборудване“; и

Обособена позиция 3 с предмет: „Доставка на специализирани машини и оборудване“.

II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2}

Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20}

Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20}

Цена - Тежест: ²¹

II.2.11) Информация относно опциите Опции Описание на опциите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта: финансирането на поръчката е осигурено със средства, предоставени по ПРОЕКТ BG05M2OP001-1.002-0006, ФИНАНСИРАН ПО ОП НОИР 2014-2020, финансиран от Европейския съюз чрез ОП НОИР 2014-2020 г.	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
II.2.14) Допълнителна информация: _____	

РАЗДЕЛ II: Описание / Обособена позиция**II.2) Описание ¹**

II.2.1) Наименование: ² „Доставка на специализирани машини и оборудване“ Обособена позиция №: 3 ²	
II.2.2) Допълнителни CPV кодове ² Основен CPV код: ¹ 38000000 Допълнителен CPV код: ^{1 2} _____	
II.2.3) Място на изпълнение Основно място на изпълнение: Място за изпълнение на поръчката е гр. София код NUTS: ¹ BG411	
II.2.4) Описание на обществената поръчка: (естество и количество на строителни работи, доставки или услуги или указване на потребности и изисквания) Предметът на настоящата обществена поръчка е: „ДОСТАВКА НА СПЕЦИАЛИЗИРАНО ОБОРУДВАНЕ, НЕОБХОДИМО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПРОГРАМИТЕ ЗА НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ НА ЦК QUASAR НА ТЕРИТОРИЯТА НА ИР-БАН, ПО ТРИ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“ Обособена позиция 1 с предмет: „Доставка на специализирано оборудване, за изграждане на модулна електромагнитна система“; Обособена позиция 2 с предмет: „Доставка на Комбинирано лабораторно оборудване“; и Обособена позиция 3 с предмет: „Доставка на специализирани машини и оборудване“.	
II.2.5) Критерии за възлагане ^{1 2} <input type="checkbox"/> Критерий за качество – Име: / Тежест: ^{1 2 20} <input type="checkbox"/> Критерий, свързан с разходи – Име: / Тежест: ^{1 20} <input checked="" type="checkbox"/> Цена - Тежест: ²¹	
II.2.11) Информация относно опциите Опции Описание на опциите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.2.13) Информация относно средства от Европейския съюз Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз Идентификация на проекта: финансирането на поръчката е осигурено със средства, предоставени по ПРОЕКТ BG05M2OP001-1.002-0006, ФИНАНСИРАН ПО ОП НОИР 2014-2020, финансиран от Европейския съюз чрез ОП НОИР 2014-2020 г.	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
II.2.14) Допълнителна информация: _____	

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Описание****IV.1.1) Вид процедура**

- Открита процедура
 Ускорена процедура
 Обосновка:
- Ограничена процедура
 Ускорена процедура
 Обосновка:
- Състезателна процедура с договаряне
 Ускорена процедура
 Обосновка:
- Състезателен диалог
 Партньорство за иновации
 Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз в случаите, изброени по-долу (моля, попълнете приложение Г1)
 Публично състезание
 Пряко договаряне (моля, попълнете приложение Г5)

IV.1.3) Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

- Тази обществена поръчка обхваща сключването на рамково споразумение
 Установена е динамична система за покупки

IV.1.6) Информация относно електронния търг

- Използван е електронен търг

IV.1.8) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки Да Не

IV.2) Административна информация**IV.2.1) Предишна публикация относно тази процедура ²**

Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2019/S 045-102355

Номер на обявлението в РОП: 898641

(Едно от следните: Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура; Обявление за поръчка; Обявление за доброволна прозрачност ex ante)

IV.2.8) Информация относно прекратяване на динамична система за покупки

- Обявлението обхваща прекратяването на динамичната система за покупки, публикувана с горепосоченото обявление за поръчка

IV.2.9) Информация относно прекратяване на състезателна процедура, обявена чрез обявление за предварителна информация

- Възлагащият орган няма да възлага повече поръчки въз основа на горепосоченото обявление за предварителна информация

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №): 8/05.06.2019

Обособена позиция №: ² 1

Наименование:

„Доставка на специализирано оборудване, за изграждане на модулна електромагнитна система“

Възложена е поръчка/обособена позиция

Да Не

V.1) Информация относно невъзлагане

Поръчката/обособена позиция не е възложена

- Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени
 Други причини (прекратяване на процедурата)

Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷

- eNotices
 TED eSender
 Друго _____

Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____

Справка за обявления: []-[]-[]-[]-[]-[] ⁷ (година и номер на документа)

Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг

V.2) Възлагане на поръчката

V.2.1) Дата на сключване на договора 05.06.2019 дд/мм/гггг			
V.2.2) Информация относно оферти Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, постъпили от МСП: 1 (МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията) Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0 Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0 Брой на офертите, получени по електронен път: 0			
Поръчката е възложена на група от икономически оператори			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя ¹			
Официално наименование: Ентърпрайз Комюникейшънс Груп ООД		Национален регистрационен номер: ² 175157251	
Пощенски адрес: ул. Панорама София № 5			
Град: София	код NUTS: BG411	Пощенски код: 1766	Държава: BG
Електронна поща: sales@enterprise-grp.com		Телефон: +359 29115310	
Интернет адрес: (URL)		Факс: +359 000000000	
Изпълнителят е МСП			Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС) Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция: ² Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 869085 или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта: които са взети предвид Валута: BGN (за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция) (за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки) (за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)			
V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и <input type="checkbox"/> Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители ⁴ Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN Дял: _____ % Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители: _____			

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА ¹

Поръчка № (Договор №):	9/07.06.2019
Обособена позиция №: ²	3
Наименование: „Доставка на специализирани машини и оборудване“	
Възложена е поръчка/обособена позиция	
Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
V.1) Информация относно невъзлагане	
Поръчката/обособена позиция не е възложена <input type="checkbox"/> Не са получени оферти или заявления за участие или всички са били отхвърлени <input type="checkbox"/> Други причини (прекръпяване на процедурата)	
Оригинално обявление, изпратено чрез ⁷ <input type="checkbox"/> eNotices <input type="checkbox"/> TED eSender <input type="checkbox"/> Друго _____	
Потребителско влизане в TED eSender: ⁷ _____	

Справка за обявления: □□□□-□□□□□□ ⁷ (година и номер на документа) Дата на изпращане на оригиналното обявление: ⁷ _____ дд/мм/гггг
--

V.2) Възлагане на поръчката**V.2.1) Дата на сключване на договора**

07.06.2019 дд/мм/гггг

V.2.2) Информация относно оферти

Брой на получените оферти: 1

Брой на офертите, постъпили от МСП: 1

(МСП – както е определено в Препоръка 2003/361/ЕО на Комисията)

Брой на офертите, постъпили от оференти от други държави – членки на ЕС: 0

Брой на офертите, постъпили от оференти от държави, които не са членки на ЕС: 0

Брой на офертите, получени по електронен път: 0

Поръчката е възложена на група от икономически оператори Да Не **V.2.3) Наименование и адрес на изпълнителя¹**

Официално наименование:

Дикар Консулт ООД

Национален регистрационен номер:²

114618488

Пощенски адрес:

ул. Дойран № 106А

Град:

Плевен

код NUTS:

BG314

Пощенски код:

5800

Държава:

BG

Електронна поща:

office@dikarconsult.com

Телефон:

+359 64888111

Интернет адрес: (URL)

Факс:

+359 00000000

Изпълнителят е МСП Да Не **V.2.4) Информация относно стойността на поръчката/обособената позиция (без да се включва ДДС)**Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката/обособената позиция:²

Обща стойност на поръчката/обособената позиция: 77800

или Най-ниска оферта: / Най-висока оферта:

които са взети предвид

Валута: BGN

*(за рамкови споразумения – обща максимална стойност за тази обособена позиция)**(за динамични системи за покупки – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)**(за поръчки, базирани на рамкови споразумения; ако това се изисква – стойност на поръчката/ите за тази партида, която/които не е/са включена/и в предишни обявления за възлагане на поръчки)***V.2.5) Информация относно възлагането на подизпълнител/и** Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/иСтойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители⁴

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: BGN

Дял: _____ %

Кратко описание на дела от поръчката, който ще бъде възложен на подизпълнители:

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.3) Допълнителна информация:²****VI.4) Процедура по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование:

Комисия за защита на конкуренцията

Пощенски адрес:

бул. Витоша № 18

Град:

Пощенски код:

Държава:

София	1000	BT
	Телефон: +359 29884070	
Електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: +359 29807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.4.2) Орган, който отговаря за процедурите по медиация ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.3) Подаване на жалби		
Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:		

VI.4.4) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби ²		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
	Телефон:	
Електронна поща:	Факс:	
Интернет адрес (URL):		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление		
Дата: 10.06.2019 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз

Директива 2014/24/ЕС

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в съответствие с член 32 от Директива 2014/24/ЕС

Няма оферти или няма подходящи оферти/заявления за участие в отговор на

- открита процедура
 ограничена процедура

За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в директивата (само за доставки)

Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:

- отсъствие на конкуренция по технически причини

- обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
- защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- Изключителни неотложни обстоятелства, предизвикани от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при строгите условия, указани в директивата
- Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата
- Поръчка за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила на победителя или на един от победителите в него
- Осигуряване на доставки, които са котираны и закупени на стокова борса
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
 - от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- 2. Други основания за възлагане на поръчката без предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура в Официален вестник на Европейския съюз
- Обществената поръчка не попада в обхвата на приложение на директивата

3. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката без предварително публикуване в Официален вестник на Европейския съюз е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие с директивата: (максимум 500 думи)

ПРИЛОЖЕНИЕ Г5 – ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ НА НИСКА СТОЙНОСТ

Основания за възлагане на поръчка чрез пряко договаряне

ЗОП

(моля, изберете съответната опция и представете обяснение)

1. Основания за избор на процедура на пряко договаряне
Строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от определен икономически оператор поради следната причина:
 - отсъствие на конкуренция поради технически причини
 - обществена поръчка с цел създаване или придобиване на уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение
 - защита на изключителни права, включително права върху интелектуална собственост
- За услуги/стоки за научноизследователска и развойна дейност при строгите условия, указани в ЗОП (само за доставки)
- Допълнителни доставки от първоначалния доставчик, възложени при условията, указани в ЗОП
- Предмет на поръчката е доставка на стока, която се търгува на стокова борса, съгласно списък, одобрен с акт на Министерския съвет, по предложение на министъра на финансите
- Покупка на доставки или услуги при особено изгодни условия
 - от доставчик, който окончателно прекратява своята стопанска дейност
 - от ликвидатори или синдици при несъстоятелност, споразумение с кредитори или сходна процедура съгласно националните правила и разпоредби
- Поръчката е за услуги, предхождана от конкурс за проект, възложена съгласно предвидените в конкурса за проект правила, на победителя или на един от победителите в него
- Необходимо е неотложно възлагане на поръчката поради изключителни обстоятелства, предизвикани от събития, които не могат да бъдат предвидени от възложителя и не е възможно спазване на сроковете по чл. 178, ал. 2 и 3 от ЗОП
- Процедурата за възлагане чрез публично състезание е прекратена, тъй като няма подадени оферти или подадените оферти са неподходящи и първоначално обявените условия не са съществено променени
- За много кратко време възникне възможност да се получат доставки или услуги, при особено изгодни условия и на цена, значително по-ниска от обичайните пазарни цени
- Необходимо е повторение на строителство или услуги, възложени от същия възложител/и на първоначалния изпълнител, при наличие на условията, посочени в ЗОП

Обществената поръчка е за услуги по приложение № 2 и е на стойност по чл. 20, ал. 2, т. 2 от ЗОП

2. Обяснение

Моля, обяснете по ясен и разбираем начин защо възлагането на поръчката чрез пряко договаряне е законосъобразно, като посочите съотносимите факти и когато е уместно, правните заключения в съответствие със ЗОП: (максимум 500 думи)

Възлагащият орган/възложителят носи отговорност за гарантиране на спазване на законодателството на Европейския съюз и на всички приложими закони.

- 1 моля, повторете, колкото пъти е необходимо
- 2 в приложимите случаи
- 4 ако тази информация е известна
- 7 задължителна информация, която не се публикува
- 2⁰ може да бъде присъдена значимост вместо тежест
- 2¹ може да бъде присъдена значимост вместо тежест; ако цената е единственият критерий за възлагане, тежестта не се използва